

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 28 (1912)

**Heft:** 2

**Artikel:** Neue grosse Erfolge des Martin'Schen Holzdämpf- und Trockenverfahrens

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-580393>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der schwebenden Schuld wurde eine Anleihe von Franken 1,400,000 beschlossen.

## Neue große Erfolge des Martin'schen Holzdampf- und Trockenverfahrens.

Wir haben in unserem Blatte schon unter verschiedenen Malen längere Abhandlungen über das neue Martin'sche Holzdampf- und Trockenverfahren gebracht, welche sich auf wissenschaftliche Versuche auf diesem Gebiete bezogen. Heute sind wir nun in der angenehmen Lage, unserem Leserkreise den praktischen Erfolg dieses neuen Verfahrens vor Augen zu führen; denn wie bei allen neuen Erfindungen beweist erst die Praxis den wirklichen Wert derselben.

Wie bekannt sein dürfte, hat die A.-G. Kesselschmiede Richterswil das alleinige Lizenzrecht für den Bau der zum Martinschen Verfahren notwendigen Apparate erworben und hat nach diesem System schon einige Anlagen erstellt.

Die größte bis anhin gebaute Anlage dieser Art wurde letzten Herbst in der A.-G. Parqueterie J. Durrer in Kägiswil dem Betriebe übergeben. Nachdem nun sich diese Anlage in jeder Beziehung über alle Erwartungen hinaus bestens bewährt hatte, entschloß sich die Erstellerin, öffentliche Versuche anzustellen, um die enormen Vorteile dieses neuen Verfahrens einem weiteren Kreise bekannt zu geben.

In sehr zuvorkommender Weise stellte nun die A.-G. Parqueterie J. Durrer in Kägiswil ihre Anlage bereitwilligst zu diesem Zwecke zur Verfügung. Die Versuche fanden am 6. März d. J. statt und wir geben in Folgendem den wörtlichen Bericht dieser Versuche wieder, welcher am selben Tage angefertigt und von allen Teilnehmern unterzeichnet wurde:

„Demonstrationsversuch einer Dämpfungs- und Trockenanlage, System L. Martin (Patent 49463) durchgeführt in der Anlage der A.-G. Parqueterie J. Durrer in Kägiswil durch die A.-G. Kesselschmiede Richterswil.

1. Zweck: Dämpfen und Trocknen von Buche, Kirsch-, Birn- und Nußbaum.

2. Anlage. Holzdampf- und Trockenanlage Mod. D<sup>7/2</sup> Nuzinhalt: ca. 10 m<sup>3</sup> Holz

Wasserinhalt: 4000 l

Länge: 7 m, Durchmesser: 2 m, Heizfläche: 13 m<sup>2</sup>

Rostfläche: 0,43 m<sup>2</sup>. Verhältnis H/R = 1 : 30

Feuerungsart: Unterfeuerung mit Planrost.

3. Brennmaterial: 3,5 m<sup>3</sup> Hobel- und Sägespäne und ein kleines Quantum Abfallholz im Totalwert von 3 Fr. nach Angabe der Besitzer der Anlage.

4. Dämpfegut: ca. 6,5 m<sup>3</sup> Buchenholz in Parquetform,

ca. 0,15 m<sup>3</sup> Kirschbaumholz in Ladenform,

ca. 0,15 m<sup>3</sup> Nußbaumholz in Ladenform,

ca. 0,15 m<sup>3</sup> Birnbaumholz in Ladenform und

10 St. vorhergewogene Probestäbe im Gesamtgewichte von 16,905 kg.

5. Die Dämpfung: Morgens 3 Uhr wurde angefeuert, nach 4<sup>3/4</sup> Stunden erreichte das Kesselwasser die Temperatur von 100° C. Nach einem Sieden von 2<sup>1/4</sup> Stunden wurden die Ventile geschlossen und der Dampf stieg bis zu 2 Atm. in 2<sup>3/4</sup> Stunden. Um 12<sup>3/4</sup> Uhr

wurde der Kaminschieber geschlossen und der Kessel sich selbst überlassen bis 3<sup>1/2</sup> Uhr abends. Um diese Zeit erfolgte der dem Verfahren eigene Abblaseprozeß, der zum Zweck hat, einen großen Teil des noch im Holz enthaltenen Wassers zu verdampfen und auszutreiben.

6. Nach der Dämpfung: Um 4 Uhr wurde der Kessel geöffnet; das Dämpfgut war schön gleichmäßig durchgedämpft: Buche und Birne zeigten eine warme rölliche Färbung, Nußbaum war gleichmäßig braun.

Die gewogenen Stäbe ergaben ein Gewicht von 13,4 kg, also ist eine Gewichtsabnahme von 22% zu konstatieren.

Die unterzeichneten Herren, welche dem obigen Versuch teils als Leiter, Experte oder Heizer in seinem vollen Umfange oder als Eingeladene nur teilweise beiwohnten, bescheinigen die Richtigkeit der in vorstehendem Protokoll gemachten Angaben:

Kägiswil, den 6. März 1912.

per A.-G. Kesselschmiede Richterswil,

Der versuchsleitende Ingenieur:

sig. Dipl. Ing. P. Martin.

Aktiengesellschaft Parqueterie und Baugeschäft J. Durrer:

sig. J. Durrer.

Der Betriebsleiter obiger Firma: sig. D. Durrer.

Die Wägungen kontrolliert: sig. Frh. Ackermann.

Der Patentinhaber: sig. L. Martin.

Aus der Firma Aebi & Cie. Luzern: sig. Ab. Aebi.

Aus der Firma Parqueterie Emch Grenchen:

sig. Rob. Emch.

Der Heizer der Anlage: sig. Limacher Jos.

Bemerkung: So weit ging der offizielle Versuch. Es wurde also, wie aus Vorangehendem herausgeht, in der kurzen Zeit von 12<sup>1/2</sup> Stunden aus grünem Holz eine gut gedämpfte Ware mit 22% Gewichtsabnahme erzielt, bei einem Brennmaterialaufwand von 42 Rp. pro m<sup>3</sup> Holz. Das Resultat des Abblaseprozesses wurde noch dadurch beeinträchtigt, daß man das gedämpfte Holz sofort nach dem Abblasen dem Kessel entnahm, was mit Rücksicht auf der dem Versuch beiwohnenden Herren geschah, deren disponible Zeit eine normale Durchführung des Verfahrens (Auspackung einige Stunden nach dem Abblasen) nicht zuließ. Bei vorschriftsmäßiger Behandlung erzielt man eine Gewichtsabnahme von 30% und mehr.

Im Anschluß an diesen Versuch wurde noch ein neues Schnelltrocknenverfahren ausgeführt, das später veröffentlicht wird. Jedoch dürfen wir den werten Interessenten heute schon verraten, daß die 10 Versuchsstäbe, die dem Verfahren nach getrocknet wurden, am folgenden Morgen (also in 12 Stunden) vollständig getrocknet und dabei total rißfrei dem Apparat entnommen wurden.

per A.-G. Kesselschmiede Richterswil:

sig. Dipl. Ing. P. Martin.

Als Quintessenz des vorangehenden geht nun die epochemachende Errungenschaft auf dem Gebiet der Holzbranche hervor, daß mit dem Martinschen Holzdampf- und Trockenverfahren es heute möglich ist, in 24 Stunden grünes Holz in bestes Industrieholz zu verwandeln.

## Elektrische Fernheizung und Haushaltung.

Zu den interessantesten wirtschaftlichen Problemen der Neuzeit zählt die Entwicklung der elektrischen Kraft-erzeugungs- und Übertragungsanlagen, weil sie ausschließlich durch die technischen Fortschritte beeinflusst wurde, welche selbst wieder die Forderungen des modernen Lebens steigerten.

Ursprünglich wurden die elektrischen Kraftanlagen geschaffen, um der Lichtversorgung zu dienen. Es zeigte